

**OGiNT**  
ОТОПИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

# ПАСПОРТ

## КОМПЛЕКТ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ РАДИАТОРА 2 В 1



**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** ZHEJIANG YUQUAN FLUID TECHNOLOGY CO., LTD

**АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:** NO.35, TIANYOU ROAD, SHAMEN, YUHUAN ZHEJIANG,  
317607, CHINA

**СТРАНА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:** КИТАЙ

## **1. КОМПЛЕКТЫ**

- 1.1. 022-5481 Комплект термостатический 2в1 жид/нап для двухтр Ду 15 Ру10 прямой гайка М30х1,5 6-28оС Ogint
  - 022-5065 Клапан термостатический для двухтр Ду 15 Ру10 прямой ВР гайка М30х1,5 с преднастройкой Ogint
  - 022-5069 Элемент термостатический жид/нап гайка М30х1,5 6-28оС Ogint
- 1.2. 022-5482 Комплект термостатический 2в1 жид/нап для двухтр Ду 15 Ру10 угловой гайка М30х1,5 6-28оС Ogint
  - 022-5066 Клапан термостатический для двухтр Ду 15 Ру10 угловой ВР гайка М30х1,5 с преднастройкой Ogint
  - 022-5069 Элемент термостатический жид/нап гайка М30х1,5 6-28оС Ogint
- 1.3. 022-6847 Комплект термостатический 2в1 жид/нап для двухтр Ду 20 Ру10 угловой гайка М30х1,5 6-28оС Ogint
  - 022-5068 Клапан термостатический для двухтр Ду 20 Ру10 угловой ВР гайка М30х1,5 с преднастройкой Ogint
  - 022-5069 Элемент термостатический жид/нап гайка М30х1,5 6-28оС Ogint
- 1.4. 022-6848 Комплект термостатический 2в1 жид/нап для двухтр Ду 20 Ру10 прямой гайка М30х1,5 6-28оС Ogint
  - 022-5067 Клапан термостатический для двухтр Ду 20 Ру10 прямой ВР гайка М30х1,5 с преднастройкой Ogint
  - 022-5069 Элемент термостатический жид/нап гайка М30х1,5 6-28оС Ogint

## **2. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

- 2.1. Термостатические комплекты предназначены для ручного или автоматического регулирования расхода теплоносителя с температурой до 120°С и рабочим давлением до 1,0 МПа через радиаторы систем отопления.
- 2.2. Комплекты используются в двухтрубной системе отопления.
- 2.3. В качестве рабочей среды, помимо воды, могут использоваться растворы этиленгликоля и пропиленгликоля (до 50%), а также другие жидкости, нейтральные по отношению к материалам клапана.
- 2.4. Регулирование потока теплоносителя может осуществляться:
  - вручную (не рекомендуется), с помощью комплектного регулировочного колпачка;
  - автоматически, с помощью термостатической головки (приобретается отдельно в зависимости от температуры внутреннего воздуха в помещении;
  - автоматически с помощью электротермического сервопривода (приобретается отдельно);

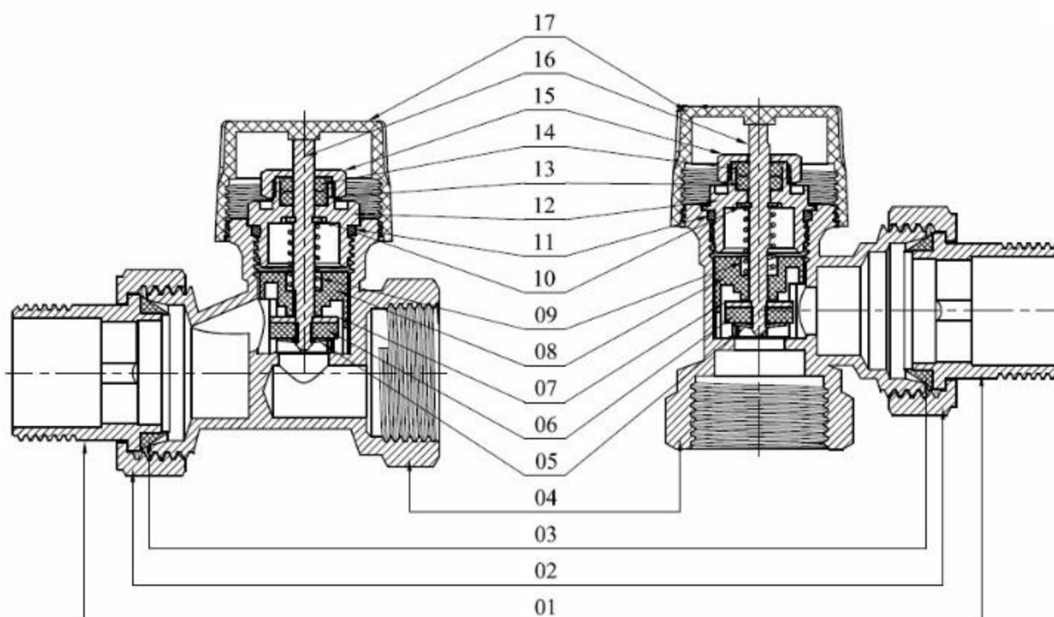
- по команде управляющего автоматического устройства управления (комнатный термостат, контроллер; блок общедомовой автоматики и пр.).

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

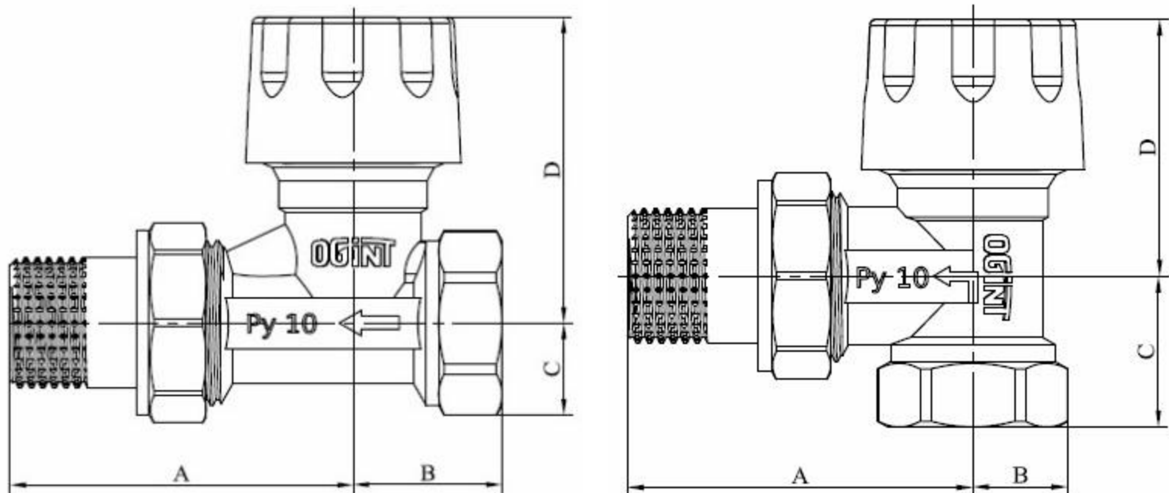
| №  | Характеристика  | Значение  |             |
|----|---|---|-------------|
| 1  | Средний полный срок службы, лет   | 20  |             |
| 2  | Рабочее давление, МПа   | до 1,0  |             |
| 3  | Пробное давление, МПа   | 1,6   |             |
| 4  | Температура рабочей среды, °С   | до +120   |             |
| 5  | Допустимая температура окружающей среды, °С                               | от +5 до +55  |             |
| 6  | Диапазон регулирования температуры воздуха элементом термостатическим, °С | от +6 до +28  |             |
| 7  | Допустимая влажность окружающей среды, %                                  | до 80   |             |
| 8  | Максимальный перепад давления на термостатическом клапане, МПа            | 0,1   |             |
| 9  | Номинальный перепад давления на термостатическом клапане, МПа             | 0,01  |             |
| 10 | Резьба под элемент термостатический                                       | М30х1.5   |             |
| 11 | Пропускная способность термостатического клапана:                         | <b>Ду15</b>   | <b>Ду20</b> |
|    | Прямой K <sub>v</sub> , м <sup>3</sup> /час: 1                            | 0,13  | 0,15        |
|    | 2   | 0,19  | 0,23        |
|    | 3   | 0,34  | 0,40        |
|    | 4   | 0,48  | 0,57        |
|    | 5   | 0,68  | 0,82        |
|    | 6   | 1,11  | 1,35        |
|    | Угловой K <sub>v</sub> , м <sup>3</sup> /час: 1                           | 0,11  | 0,13        |
|    | 2   | 0,17  | 0,20        |
|    | 3   | 0,31  | 0,37        |
|    | 4   | 0,42  | 0,50        |
|    | 5   | 0,66  | 0,79        |
|    | 6   | 1,31  | 1,40        |
|    | 12  | Допустимый изгибающий момент на корпус клапана, не более Нм | 105         |

## 4. КОНСТРУКЦИЯ И МАТЕРИАЛЫ

### 4.1. Клапан термостатический.

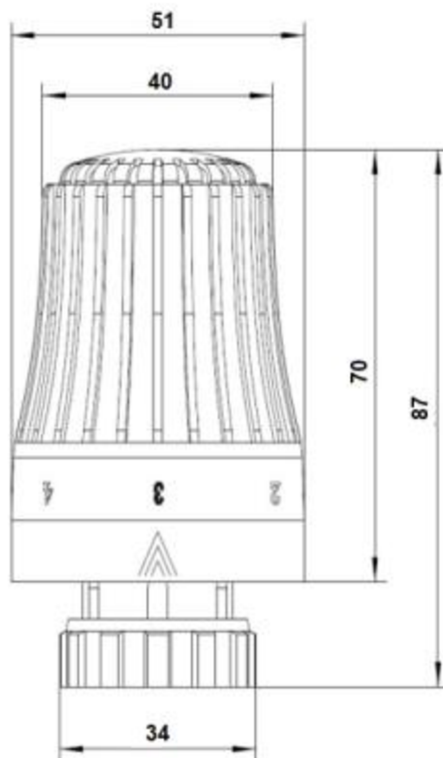


| №  | Наименование           | Материал           |
|----|------------------------|--------------------|
| 1  | полусгон               | латунь НРb59-1     |
| 2  | накидная гайка         | латунь НРb59-1     |
| 3  | уплотнение полусгона   | EPDM               |
| 4  | корпус                 | латунь НРb59-1     |
| 5  | стопорное кольцо       | нерж. сталь S.S304 |
| 6  | золотник               | EPDM               |
| 7  | шайба                  | нерж. сталь S.S304 |
| 8  | дресселирующий цилиндр | POM                |
| 9  | пружина                | нерж. сталь S.S304 |
| 10 | стопорное кольцо       | нерж. сталь S.S304 |
| 11 | уплотнительное кольцо  | EPDM               |
| 12 | крышка                 | латунь НРb59-1     |
| 13 | уплотнительное кольцо  | EPDM               |
| 14 | уплотнительное кольцо  | фторкаучук         |
| 15 | гайка                  | латунь НРb59-1     |
| 16 | шток                   | нерж. сталь S.S304 |
| 17 | колпачок               | ABS                |



| Ду | А, мм | В, мм | С, мм | Д, мм | Ду | А, мм | В, мм | С, мм | Д, мм |
|----|-------|-------|-------|-------|----|-------|-------|-------|-------|
| 15 | 54    | 23,5  | 14,5  | 48    | 15 | 52,5  | 14,5  | 23    | 39    |
| 20 | 55,5  | 25,5  | 17,5  | 48    | 20 | 57,5  | 17,5  | 26,5  | 39,5  |

#### 4.2. Элемент термостатический жид/нап гайка М30х1,5 6-28оС



| Положение рукоятки термозлемента | * | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
|----------------------------------|---|----|----|----|----|----|
| Температура в помещении, °С      | 6 | 12 | 16 | 20 | 24 | 28 |

## **5. МОНТАЖ И НАСТРОЙКА**

- 5.1. Монтаж, настройку и техническое обслуживание термостатических клапанов должен выполнять только квалифицированный персонал, имеющий допуск к работам такого рода.
- 5.2. Направление потока теплоносителя должно совпадать с направлением стрелки на корпусе клапана.
- 5.3. Термостатический клапан устанавливается на входе теплоносителя в нагревательный прибор.
- 5.4. Термостатические клапаны следует размещать так, чтобы тепловые потоки от радиатора или труб не воздействовали на термозлемент. Термозлемент не должен попадать в зону воздействия прямых солнечных лучей.
- 5.5. Использование при монтаже клапанов ключей, оказывающих сжимающее действие, не допускается.
- 5.6. Муфтовые соединения выполнять с использованием в качестве уплотнительных материалов ФУМ (фторопластовый уплотнительный материал) или полиамидной сантехнической нити.
- 5.7. При монтаже клапана первым к трубопроводу или прибору присоединяется патрубок полусгона. Перед монтажом полусгона необходимо удостовериться в наличии и целостности резинового уплотнительного кольца.
- 5.8. Использование дополнительного уплотнительного материала при монтаже полусгона не требуется.
- 5.9. Монтаж патрубка полусгона производится с помощью специального сгонного ключа. Накладную гайку полусгона после затяжки вручную следует повернуть ключом не более, чем на  $\frac{1}{2}$  оборота.
- 5.10. Установка температуры на термостатическом клапане радиатора может выполняться автоматически с помощью термостатического элемента и вручную с помощью пластикового колпачка.
- 5.11. Установка термостатического элемента на клапан выполняется в следующем порядке:
  - снять головку ручной регулировки с термостатического клапана;
  - выставить на термозлементе значение настройки «5» (шток находится в максимально утопленном положении);
  - надеть термозлемент на клапан и вручную (применение для завинчивания накладной гайки каких-либо ключей не допускается) зафиксировать её накладной гайкой, завернув до упора;
  - повернуть прибор в положение, удобное для ручной регулировки;
  - установить на термозлементе позицию шкалы, соответствующую выбранному температурному режиму в помещении (рекомендуется «3»).

- 5.12. При монтаже клапана не допускается превышать крутящие моменты, указанные в таблице:

| <b>Резьба, дюйм</b>                             | <b>1/2"</b> | <b>3/4"</b> |
|---|-------------|-------------|
| Предельный крутящий момент (резьба), Нм         | 30          | 40          |
| Предельный крутящий момент (накидная гайка), Нм | 25          | 28          |

## **6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- 6.1. Клапаны должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в таблице технических характеристик.
- 6.2. Разборка клапана допускается только при слитом теплоносителе.
- 6.3. Разборка термоэлемента не допускается.
- 6.4. Не допускается замерзание рабочей среды внутри клапанов.

## **7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКА**

- 7.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия – изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150. Консервация по ВЗ-4, ВУ-0 ГОСТ 9.014-78.
- 7.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

## **8. УТИЛИЗАЦИЯ**

- 8.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. No 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 11.06.2021г.), от 24 июня 1998 г. No 89-ФЗ (в редакции от 14.07.2022г.) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002г. No 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 26.03.2022г.), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов
- 8.2. Содержание благородных металлов: нет

## **9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

- 9.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- 9.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 9.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
  - нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
  - ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
  - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
  - наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
  - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
  - наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
- 9.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

## **10. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

- 10.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
- 10.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно.
- 10.3. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.
- 10.4. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.
- 10.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

**С УСЛОВИЯМИ УСТАНОВКИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ КЛАПАНА ОЗНАКОМЛЕН(А):  
ПРЕТЕНЗИЙ ПО ТОВАРНОМУ ВИДУ КЛАПАНА НЕ ИМЕЮ**

ЧИСЛО, МЕСЯЦ, ГОД: \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ: \_\_\_\_\_



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

КОМПЛЕКТ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ для  
ПОДКЛЮЧЕНИЯ РАДИАТОРА 2В1

Количество шт. \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

(число, месяц, год)

Продавец (поставщик) \_\_\_\_\_

(подпись или штамп)

С условиями согласен \_\_\_\_\_

(подпись покупателя)

Гарантийный срок –

5 лет с даты продажи

Штамп  
торгующей (поставляющей)  
организации